

# ROGER

**КР - 30 L , КР - 30 Н  
99 канальная**

**Портативная радиостанция  
диапазонов 30-40, 38-50 МГц**

**Сертификат соответствия  
ОС/1-РС-953**

**ООО «Компас+Радио» (095)956-13-94**

**г.Москва**

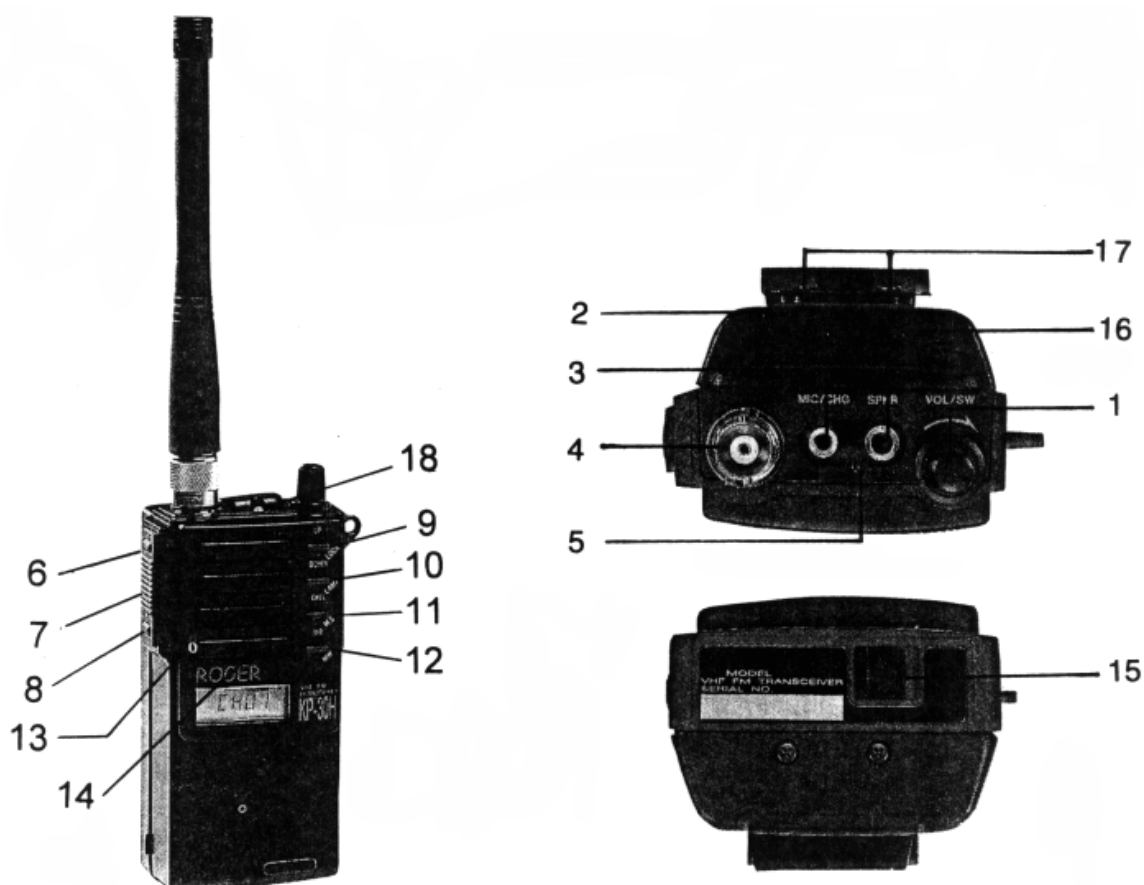
## Оглавление

<b>1. ПЕРЕД ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ.....</b>	<b>3</b>
<b>2. НАЗНАЧЕНИЕ РАЗЪЕМОВ И РЕГУЛИРОВОК.....</b>	<b>3</b>
<b>3. КАК ПОЛЬЗОВАТЬСЯ РАДИОСТАНЦИЕЙ .....</b>	<b>5</b>
3.1. Основные операции .....	5
3.2. Блокировка переключения каналов. ....	5
3.3. Сканирование .....	5
3.4. Приоритетный канал .....	5
3.5. Изменение свойств каналов .....	5
3.6. Переключение выходной мощности.....	6
3.7. Блокировка передачи. ....	6
3.8. Подсветка индикатора. ....	6
3.9. Таймер выключения передатчика.....	7
<b>4. ИНДИКАТОР РАЗРЯДА АККУМУЛЯТОРНОЙ БАТАРЕИ. ....</b>	<b>7</b>
<b>5. РУКОВОДСТВО ПО ИСПОЛЬЗОВАНИЮ DTMF - СИГНАЛОВ.....</b>	<b>7</b>
5.1. Персональный вызов со звуковым сигналом ( PAG).....	7
5.2. Персональный вызов без звукового сигнала ( CSQ).....	7
5.3. Использование функции ANI.....	8
5.4. Установка вызывного кода C.ID .....	8
5.5. Установка персонального P.ID кода .....	8
5.6. Установка группового G.ID кода.....	8
5.7. Установка и удаление аккумуляторной батареи.....	9
5.7.1. Установка .....	9
5.7.2. Удаление.....	9
<b>6. ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ.....</b>	<b>10</b>

## 1. ПЕРЕД ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ

- Использование радиостанции без соответствующей лицензии запрещено законом.
- Запрещается разбирать радиостанцию и изменять что-либо в ней во избежании неисправностей.
- Не подвергайте радиостанцию воздействию ударов, высоких температур.
- Техническое обслуживание радиостанции должно производиться специалистами, имеющими соответствующую квалификацию и разрешение.
- Конструкция радиостанции не является водонепроницаемой. Не допускайте попадания на нее влаги.
- Во избежании выхода из строя не включайте радиостанцию без антенны.

## 2. НАЗНАЧЕНИЕ РАЗЪЕМОВ И РЕГУЛИРОВОК.



**1. VOL / SW**

Включение питания и регулировка громкости. Вращайте регулятор по часовой стрелке для включения питания и увеличения громкости.

**2. SPKR**

Подключение внешнего динамика или гарнитуры. При подключении внешнего динамика внутренний отключается. Сопротивление внешнего динамика **8 Ом**.

**3. MIC / CHG**

Подключение внешнего микрофона или гарнитуры с кнопкой включения передачи.

**4. АНТЕННА**

Разъем **TNC** для подключения антенны.

**5. BUSY / TX**

Индикатор приема / передачи. Загорается красным при включении передачи, загорается зеленым при наличии приемного сигнала.

**6. FUNC**

Кнопки станции имеют функциональное назначение, если нажата и удерживается кнопка **FUNC**.

**7. PTT**

Включение радиостанции на передачу. Нажмите кнопку **PTT** и говорите в микрофон. Отпустите кнопку **PTT**, чтобы слышать принятый сигнал. С подключенной внешней гарнитурой пользуйтесь микрофоном и кнопкой **PTT** гарнитуры.

**8. SQL OFF**

Нажатие этой кнопки приводит к выключению шумоподавителя и прослушиванию эфирных шумов. Повторное нажатие приводит к включению шумоподавителя.

**9. UP / LOCK**

Нажатие этой кнопки приводит к увеличению номера канала.

**10. DOWN / LAMP**

Нажатие этой кнопки приводит к уменьшению номера канала.

**11. CALL / M.S.**

Нажатие этой кнопки приводит к переключению на приоритетный канал.

**12. MR / MW**

Нажатие этой кнопки приводит к приоритетному сканированию или изменению канала.

**13. ДИНАМИК**

Встроенный динамик. Выключается при подключении внешнего динамика или гарнитуры.

**14. МИКРОФОН**

Встроенный микрофон. Работает, когда нажата кнопка **PTT**.

**15. БЛОКИРОВКА**

Защелка, фиксирующая батарею питания.

**16. БАТАРЕЯ**

Для этой радиостанции имеются аккумуляторные батареи различной емкости - **CNB412C**, **CNB 414C**.

**17. КЛИПСА**

Поставляется в комплекте с радиостанцией.

**18. ЗАГЛУШКА**

Защитная заглушка должна закрывать гнезда подключения внешней гарнитуры, если внешняя гарнитура не используется.

## 3. КАК ПОЛЬЗОВАТЬСЯ РАДИОСТАНЦИЕЙ

### 3.1. Основные операции

- Установите антенну и аккумулятор ( аккумулятор должен быть предварительно заряжен в течении примерно 14 часов).
- Включите питание станции и , отключив шумоподавитель, регулируйте громкость до необходимого уровня, затем снова включите шумоподавитель.
- Установите тот канал, который Вам требуется.
- Нажмите кнопку **РТТ** для передачи, отпустите для приема.

### 3.2. Блокировка переключения каналов.

- Нажмите ( **FUNK** )+( **UP** ), на дисплее высветится « **F.L.** », кнопки на передней панели будут заблокированы.
- Повторно нажмите ( **FUNC** )+( **UP** ) для отключения функции блокировки.

### 3.3. Сканирование

а) Сканирование по занятости каналов.

- Нажмите ( **FUNC** ) + ( **CALL** ) для сканирования каналов. Сканирование прекращается, когда появляется приемный сигнал, и возобновляется, когда приемный сигнал пропадает более чем на две секунды.
- Повторно нажмите ( **FUNC** ) + ( **CALL** ) для прекращения сканирования.

б) Приоритетное сканирование

- Нажмите ( **MR** ) для сканирования выбранного канала памяти и приоритетного сканирования.
- В течении процесса сканирования отдельная точка на дисплее будет мигать.

*Примечание: При выключении питания или нажатии кнопки **РТТ**, сканирование будет автоматически прекращено.*

### 3.4. Приоритетный канал

- Нажмите ( **CALL** ) для выбора приоритетного канала, на дисплее высветится «**CHC**». Повторное нажатие приведет к возврату к одному из каналов памяти.

### 3.5. Изменение свойств каналов

А) Изменение свойств каналов памяти.

- Нажать ( **FUNC** )+( **MR** ) для перехода в режим модификации . На дисплее высветится символ « **М** »
- Нажмите ( **UP** ) или ( **DOWN** ) для выбора требуемого канала.

А1) Выключение канала.

- В режиме модификации нажмите ( **MR** ), символ «**М** » будет мигать, указывая, что канал выключен.
- Нажмите ( **MR** ) опять, символ ( **MR** ) перестанет мигать, указывая, что канал снова включен.

**A2) Активизация режима CTCSS на канале.**

■ В режиме модификации нажмите ( CALL ), буквы «TONE SQL» высветятся на дисплее, указывая, что CTCSS включен.

■ Нажмите ( CALL ) опять, буквы « TONE SQL » пропадут, указывая, что CTCSS выключен.

***Примечание:** для использования CTCSS требуется, чтобы в радиостанции был установлен модуль CTCSS CTN 30.*

**A3) Блокировка передачи на занятом канале.**

Эта функция используется предотвращения передачи на занятом канале.

■ Нажмите ( FUNC ) + ( CALL ), на дисплее высветится « рСН1 », означая, что функция блокировки передачи на занятом канале включена.

■ Нажмите ( FUNC ) + ( CALL ) опять, символ «р» пропадает, означая, что функция выключена.

**B) Изменение свойств приоритетного канала.**

■ Выберите приоритетный канал.

■ Войдите в режим модификации и используйте те же процедуры, что и для каналов памяти, кроме блокировки.

***Примечание:** после того, как свойства каналов изменены, нажмите (FUNC)+ (MR) для выхода из режима модификации.*

### **3.6. Переключение выходной мощности.**

■ Нажмите кнопку ( PTT ) и ( UP ) или ( DOWN ) для изменения выходной мощности передатчика.

■ Шкала на дисплее показывает уровень выходной мощности: полная шкала соответствует максимальной мощности ( Hi ), среднее показание соответствует средней мощности ( MID ), минимальное показание соответствует малой мощности ( LO ).

### **3.7. Блокировка передачи.**

■ Функция блокировки передачи может быть запрограммирована Вашим диллером . Если передача на канале запрещена, при нажатии PTT станция издаст сигнал низкого тона и высветится символ « P.L.»

### **3.8. Подсветка индикатора.**

■ Нажмите ( FUNC ) + ( DOWN ) для включения подсветки. Через 5 секунд она выключится автоматически.

### 3.9. Таймер выключения передатчика.

Когда эта функция установлена Вашим дилером, радиостанция будет контролировать время передачи ( 1-99 сек.)

- Когда максимальное время передачи выйдет, передатчик выключится и раздастся звуковой сигнал.
- Отпустите ( РТТ ) и нажмите снова для продолжения передачи.

## 4. ИНДИКАТОР РАЗРЯДА АККУМУЛЯТОРНОЙ БАТАРЕИ.

Когда напряжение аккумуляторной батареи станет меньше **9.6** вольт, на дисплее каждую секунду будет появляться символ « LO » и каждые **5** секунд будет раздаваться звуковой сигнал. В этом случае батарею следует зарядить. Выключите радиостанцию, подключите гнездо зарядного устройства в разъем, имеющийся на корпусе аккумуляторной батареи, включите зарядное устройство в электрическую сеть **220** вольт. Индикатор на корпусе зарядного устройства должен загореться. Время зарядки составляет около **14** часов.

## 5. РУКОВОДСТВО ПО ИСПОЛЬЗОВАНИЮ DTMF - СИГНАЛОВ

### 5.1. Персональный вызов со звуковым сигналом ( PAG )

Эта функция используется для индивидуального вызова станции, сопровождаемая звуковым сигналом и индикацией номера вызывающего абонента.

- Установите вызывной **C.ID** и персональный **P.ID** - код ( смотри соответствующие разделы).
- Нажмите кнопку « **СТЕР** », пока на дисплее не высветится символ ( **PAG** ).
- Нажмите « **РТТ** » для передачи **PAG**-кода, Вы услышите **DTMF**- символы в процессе передачи.
- Если Вы приняли **PAG** - код, совпадающий с персональным **P.ID** или групповым **G.ID**, раздастся звуковой сигнал и индикатор будет показывать поочередно принятый вызывной **ID** и символ ( **PAG** ).
- Нажмите **РТТ** для автоматической передачи вызывного **C.ID**-кода и персонального **P.ID** - кода. Эта функция называется « обратный вызов ».
- Если Вы хотите говорить напрямую, нажмите « **СТЕР** » для переключением между режимами « **CSQ** » и первоначальным режимом каналов памяти.

### 5.2. Персональный вызов без звукового сигнала ( CSQ ).

Эта функция используется для индивидуального вызова станции. Станция будет работать на прием только если примет соответствующий персональный **P.ID** или групповой **G. ID** код.

- Установите вызывной **C.ID** и персональный **P.ID** (смотри соответствующие разделы).
- Нажимайте кнопку « **СТЕР** » до появления символа ( **CSQ** ).

- Нажмите кнопку « **PTT** » для передачи вызывного **C.ID** и удерживайте «**PTT**» на время разговора. Вы услышите **DTMF**- сигналы в процессе их передачи.

### 5.3. Использование функции **ANI**.

Эта функция используется для автоматической передачи персонального **P.ID** кода когда Вы нажимаете **PTT**.

- Установите персональный **P.ID** код ( смотри соответствующий раздел).
- Нажмите кнопку « **STEP** », чтобы разделительная точка на индикаторе сменилась разделительным двоеточием.
- Нажмите кнопку « **PTT** » для передачи персонального **P.ID** кода, удерживайте « **PTT**» на время разговора. Вы услышите **DTMF**- сигналы в процессе их передачи.
- Повторной автоматической передачи **P.ID** не будет, не будет, если в эфире появится приемный сигнал или перерыв в передаче будет менее 7 секунд.

### 5.4. Установка вызывного кода **C.ID**

- Нажмите кнопку « **C.ID** » , на дисплее высветится **C<sub>01</sub>000**
- Нажимайте кнопки « **UP** » или « **DOWN** » для выбора требуемого номера канала.
- Введите с цифровой клавиатуры трехзначное значение вызывного кода, по окончании ввода раздастся звуковой сигнал.
- Нажмите кнопку « **C.ID** » для возврата к обычным показаниям дисплея.

*Примечание:* Начальное значение вызывного кода **000**.

### 5.5. Установка персонального **P.ID** кода

- Нажмите кнопку « **P.ID** », на дисплее высветится **p C 000**
- Введите с цифровой клавиатуры трехзначное значение персонального кода, по окончании ввода раздастся звуковой сигнал.
- Нажмите кнопку « **P.ID** » для возврата к обычным показаниям дисплея.

*Примечание:* Начальное значение группового кода **000**.

### 5.6. Установка группового **G.ID** кода.

- Нажмите кнопку «**G.ID**», на дисплее высветится **C 000**.
- Введите с цифровой клавиатуры трехзначное значение группового кода, по окончании ввода раздастся звуковой сигнал.
- Нажмите кнопку « **G.ID** » для возврата к обычным показаниям дисплея.

*Примечание:* Начальное значение группового кода **000**.



## **5.7. Установка и удаление аккумуляторной батареи.**

### **5.7.1. Установка**

Заведите аккумуляторную батарею снизу вверх за выступ на корпусе, зафиксировав аккумулятор вверх радиостанции. После этого защелкните нижнюю часть аккумулятора, зафиксировав его.

### **5.7.2. Удаление.**

Отведите фиксирующую защелку аккумулятора, расположенную снизу радиостанции, в направлении, указанном стрелкой. Снимите аккумулятор.

Предупреждение:

- **Никогда не замыкайте контакты (металлические части) аккумуляторной батареи проводящими предметами, поскольку это приводит к возникновению сильного тока и может вызвать повреждение батареи и взрыв.**
- **Не допускайте попадания влаги на аккумуляторную батарею или ее эксплуатацию во влажной среде.**
- **Не подвергайте аккумуляторную батарею воздействию открытого огня.**
- **Никогда не вскрывайте аккумуляторную батарею.**
- **Никогда не подавайте на аккумуляторную батарею напряжение больше, чем ее рабочее напряжение, поскольку это может привести к значительным повреждениям.**
- **Никогда не используйте другое зарядное устройство, кроме зарядного устройства, идущего в комплекте с радиостанцией.**
- **Не заряжайте не полностью разряженную батарею, поскольку это может привести к ухудшению ее характеристик.**

## 6. ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ.

### Общие

Диапазон частот.....	КР-30Н 38-50 МГц КР-30L 30-40 МГц		
Количество каналов.....	99		
Сопrotивление микрофонного входа.....	2 кОм		
Сопrotивление динамика.....	8 Ом		
Напряжение питания.....	5-16 Вольт		
Рабочее напряжение питания.....	12 Вольт		
Ток потребления.....	при работе на передачу:		
	HI	950 мА	( 5 Вт )
	MID	650 мА	( 2,5 Вт)
	LO	400 мА	( 0.5 Вт )
	в дежурном режиме:		25 мА
Питание.....	12 В	600мАч	Ni-CD
	12 В	1000 мАч	NiMH
Сопrotивление антенны.....	50 Ом		
Управление частотой.....	синтезатор частоты		
Микрофон .....	конденсаторный		
Габаритные размеры.....	112 x 54 x 34 мм		
Вес.....	350 г		
Рабочий диапазон температур.....	-20 ... +60 С		
Диапазон температур зарядки аккумуляторной батареи.....	+ 10 ... +40 С		

### Приемник

Тип приемника.....	двойное преобразование
Промежуточные частоты.....	первая ПЧ 21.4 МГц вторая ПЧ 455 кГц
Чувствительность 12 Дб СИНАД.....	0.16 мкВ
Выходная мощность аудио.....	0.25 Вт

### Передатчик

Выходная мощность.....	0,5 - 2.5 - 5 Вт
Максимальная девиация.....	+ - 5 кГц
Подавление гармоник.....	лучше чем - 60 Дб
Искажения аудиосигнала.....	меньше 5%